

⚠ Consignes de sécurité

Ne pas respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.

(FR) (BE) (CA) (LU) (CH)

⚠ Veiligheidsvoorschriften:

Door de installatie- en gebruiksvoorwaarden niet strikt na te leven, kan er gevaar voor elektrische schokken of brand ontstaan.

(NL) (BE)

⚠ Safety instructions:

The instructions for installation and use must be strictly observed in order to avoid the risk of electric shock or fire.

(GB) (CA) (IN) (IE) (US) (AU) (NZ)

⚠ Przepisy bezpieczeństwa:

Niezastosowanie się ściśle do warunków instalacji i użytkowania może grozić porażeniem prądem lub pożarem.

(PL)

⚠ Bezpečnostní pokyny:

Nedodržení stanovených podmínek instalace a používání může vést k rizikům zasažení elektrickým proudem nebo požáru.

(CZ)

⚠ Bezpečnostné nariadenia:

V prípade nedodržania presných podmienok týkajúcich sa inštalácie a používania hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

(SK)

إرشادات الأمان: ⚠

قد يتسبب عدم احترام شروط التركيب والاستعمال احتراماً تاماً في التعرض إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- Prise mobile connectée
- Verbonden mobiele contactdoos
- Connected mobile socket

- Inteligentne gniazdo przenośne
- Mobilní připojovací adaptér
- Pripojená prenosná zásuvka

- مقبس نقال متصل بالإنترنت



• 14 A - 230 V~ - 50 Hz
Puissance maxi : 3220 W
Standard Franco-Belge type E
Compatibilité minimum Android ≥ 4 / iOS ≥ 10
Niveau de puissance RF : < 100 mW
Bande de fréquence : 2400 - 2483,5 MHz
Configuration box internet :
- WiFi 2,4 GHz - IEEE 802,11 b/g/n
- Clé de cryptage WPA/WPA2

• 14 A - 230 V~ - 50 Hz
Moc maksymalna: 3220 W
Standard francusko belgijski typ E
Kompatybilność z Android ≥ 4 / iOS ≥ 10
Poziom mocy: < 100 mW
Zakres częstotliwości: 2400 - 2483,5 MHz
Konfiguracja dostępu do Internetu:
- WiFi 2,4 GHz - IEEE 802,11 b/g/n
- Klucz zabezpieczeń WPA/WPA2

• 14 A - 230 V~ - 50 Hz
Max. vermogen: 3220 W
Frans-Belgische standaard type E
Minimale compatibiliteit Android ≥ 4 / iOS ≥ 10
RF-vermogensniveau: < 100 mW
Frequentieband: 2400 - 2483,5 MHz
Configuratie internetbox:
- Wifi 2,4 GHz - IEEE 802,11 b/g/n
- Encryptiesleutel WPA/WPA2

• 14 A - 230 V~ - 50 Hz
Max. výkon: 3 220 W
Francouzsko-belgický standard typu E
Minimální kompatibilita: Android ≥ 4 / iOS ≥ 10
Úroveň radiové frekvence: < 100 mW
Frekvenční pásmo: 2400 - 2483,5 MHz
Konfigurace internetové domácí brány:
- WiFi 2,4 GHz - IEEE 802,11 b/g/n
- Bezpečnostní kód WPA/WPA2

• 14 A - 230 V~ - 50 Hz
Max. power: 3220 W
Type E Franco-Belgian standard
Minimum compatibility Android ≥ 4 / iOS ≥ 10
RF power level: < 100 mW
Frequency band: 2400 - 2483.5 MHz
Internet box configuration:
- WiFi 2.4 GHz - IEEE 802.11 b/g/n
- Encryption key WPA/WPA2

• 14 A - 230 V~ - 50 Hz
Max. výkon: 3220 W
Štandardná francúzsko-belgická zásuvka typu E
Minimálna kompatibilita s Android ≥ 4/iOS ≥ 10
Úroveň RF výkonu: < 100 mW
Frekvenčné pásmo: 2400 - 2483,5 MHz
Konfigurácia internetového modulu:
- WiFi 2,4 GHz - IEEE 802,11 b/g/n
- Kryptovací kľúč WPA/WPA2

تهينة علية الإنترنت:
- الواي فاي 2,4 جيجا هرتز -
IEEE 802,11/b/g/n -
- مفتاح التشفير WPA/WPA2

التوافقية الدنيا مع نظام الأندرويد ≤ 4 / نظام iOS ≤ 10
مستوى قدرة الترددات اللاسلكية: > 100 ميلي وات
نطاق التردد: 2400 - 2483,5 ميغا هرتز

• 14 أمبير - 230 فولت - 50 هرتز
القدرة القصوى: 3220 وات
معياري فرنسي بلجيكي من الفئة E

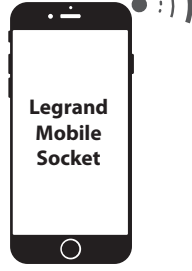


- Utilisation non recommandée pour les charges fluorescentes classiques
- Gebruik niet aanbevolen voor klassieke fluorescentielampen
- Use not recommended for classic fluorescent loads
- Nie stosować w przypadku klasycznych opraw świetłkowych
- Nedoporučuje se používat pro tradiční žárovky a osvětlení
- Používanie sa neodporúča pri klasických fluorescenčných žiarovkách
- لا يوصى باستخدام المنتج للأحمال الفلورية الكلاسيكية

- Pensez malin ! Tutoriel disponible sur YouTube ou sur le site Legrand
- Wees slim! Tutorial beschikbaar op YouTube of op de website van Legrand
- Think smart! Tutorial available on YouTube or the Legrand website
- Wskazówka: Skorzystaj z samouczka dostępnego na YouTube lub na stronie Legrand

- P.Jednejte chytré!
- Praktický návod je k dispozici na YouTube nebo na stránkách společnosti Legrand
- Buďte šikovni! Návod je dostupný na YouTube alebo na lokalite Legrand
- استخدم وسائل ذكية! البرنامج التعليمي متوفر على اليوتيوب أو الموقع الإلكتروني لشركة لجراند

1



- Scannez le QR code ou téléchargez l'application «Legrand Mobile Socket»
- Scan de QR-code of download de applicatie "Legrand Mobile Socket"
- Scan the QR code or download the Legrand Mobile Socket application
- Zeskanuj kod QR lub pobierz aplikację „Legrand Mobile Socket”
- Sejměte QR kód nebo si stáhněte aplikaci „Legrand Mobile Socket”
- Naskenujte kód QR alebo si preberte aplikáciu „Legrand Mobile Socket”
- "Legrand Mobile Socket" QR أو حمل التطبيق

A

- Ouvrir l'application
- Open de applicatie
- Open the application
- Uruchom aplikację
- Spustte aplikaci
- Otvorte aplikáciu
- افتح التطبيق



B

- Appuyez sur Passer l'introduction
- Druk op Intro overslaan
- Press "Skip introduction"
- Naciśnij Pomiń wstęp
- Klepněte na Vynechat úvod
- Stlačte tlačidlo Preskočiť úvod
- اضغط على "تجاوز المقدمة"



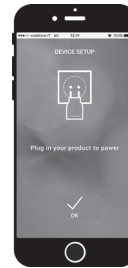
2

- Créez un compte ou connectez-vous à votre compte
- Maak een account aan of log in op uw account
- Create an account or log into your account
- Załóż konto i zaloguj się na swoje konto
- Vytvořte si účet nebo se ke svému účtu připojte
- Vytvorte konto alebo sa prihláste do konta
- أنشئ حساباً أو اتصل بحسابك



3

- Branchez votre prise mobile connectée
- Sluit uw verbonden mobiele contactdoos aan
- Connect your connected mobile socket
- Podłącz do prądu inteligentne gniazdo przenośne
- Připojte svůj mobilní adaptér
- Zapojte vašu pripojenú prenosnú zásuvku
- أوصل المقبس النقال المتصل



- Appuyez sur suivant
- Druk op Volgende
- Press "Next"
- Naciśnij Dalej
- Klepněte na Další
- Stlačte tlačidlo Ďalej
- اضغط على التالي

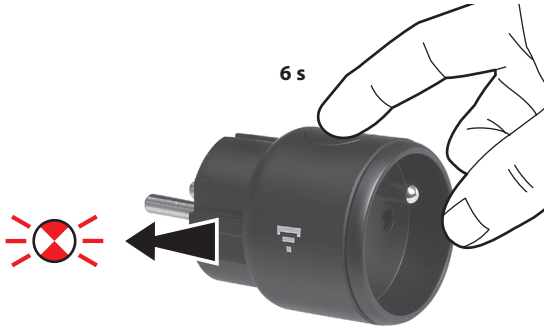
4

- Vérifiez que le réseau WiFi sélectionné par l'application soit bien votre réseau en 2,4 GHz, saisissez le mot de passe (clé WPA ou WPA2) de ce réseau. Appuyez sur suivant.
- Ga na of het door de applicatie geselecteerde wifi-netwerk wel uw netwerk van 2,4 GHz is, en voer het wachtwoord (WPA- of WPA2-sleutel) van dit netwerk in. Druk op Volgende.
- Check that the WiFi network selected by the application is your 2.4-GHz network, and input the password (WPA or WPA2 key) for this network. Press "Next".
- Sprawdź, czy sieć WiFi wybrana przez aplikację jest Twoją siecią 2,4 GHz, wprowadź hasło (klucz WPA lub WPA2) sieciowe. Naciśnij Dalej.
- Zkontrolujte, zda síť WiFi vybraná aplikací je skutečně Vaše síť 2,4 GHz, a zadejte heslo (klíč WPA nebo WPA2) této sítě. Klepněte na Další.
- Skontrolujte, či je sieť WiFi vybraná aplikáciou skutočne vaša sieť s 2,4 GHz, a zadajte heslo (kľúč WPA alebo WPA2) tejto siete. Stlačte tlačidlo Ďalej.

• تأكد أن التطبيق قد اختار شبكة الواي فاي الخاصة بك التي تعمل بنظام 2,4 جيجا هرتز، ثم أدخل كلمة المرور (مفتاح WPA أو WPA2) الخاصة بهذه الشبكة. اضغط على التالي.



5

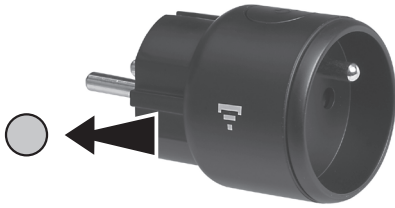


- Appuyez sur le bouton de la prise 6 secondes minimum puis relâchez. La LED clignote lentement.
- Druk minstens 6 seconden lang op de knop van de contactdoos en laat de knop los. De led knippert langzaam.
- Press the button on the socket, hold for at least six seconds, and then release. The LED flashes slowly.
- Naciśnij przycisk na gnieździe i przytrzymaj go przez co najmniej 6 sekund, a następnie puść. Kontrolka LED wolno miga.
- Stiskněte tlačítko adaptéru po dobu minimálně 6 sekund, a pak stisknutí uvolněte. LED kontrolka pomalu bliká.
- Tlačidlo zásuvky stlačte na minimálne 6 sekúnd a potom ho uvoľnite. LED pomaly bliká.
- اضغط على مفتاح المقبس لمدة 6 ثوانٍ على الأقل ثم ارفع أصبعك. يومض المؤشر الضوئي ببطء.



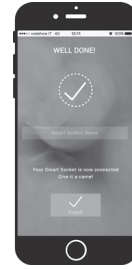
- Appuyez sur suivant dans l'application. Une page d'appairage s'affiche et la LED clignote rapidement.
- Druk op Volgende in de applicatie. Er verschijnt een koppelingspagina en de led knippert snel.
- Press "Next" in the application. A pairing page is displayed and the LED flashes rapidly.
- Naciśnij Dalej w aplikacji. Wyświetli się strona parowania, a kontrolka LED zacznie szybko migać.
- V aplikaci klepněte na Další. Zobrazí se stránka spárování a LED kontrolka rychle bliká.
- Stlačte na tlačidlo Ďalej v aplikácii. Zobrazí sa stránka párenia a LED začne rýchlo blikáť.
- اضغط على التالي في التطبيق. تعرض على الشاشة صفحة الاقتران ويومض المؤشر الضوئي بسرعة.

6



- La LED s'éteint lorsque le produit est appairé.
- De led gaat uit wanneer het product is gekoppeld.
- The LED goes off when the product is paired.
- Kontrolka LED zgaśnie po sparowaniu urządzenia.
- LED kontrolka zhasne, jakmile je produkt spárován.
- LED zhasne po spárovaní výrobku.
- ينطفئ المؤشر الضوئي عندما يتم الاقتران.

7



- La prise est connectée, donnez-lui un nom. Appuyez sur OK.
- De contactdoos is verbonden. Geef er een naam aan. Druk op OK.
- The socket is connected. Give it a name. Press OK.
- Gniazdo jest sparowane, nadaj mu nazwę Naciśnij OK.
- Adaptér je připojen, dejte mu libovolný název. Klepněte na OK.
- Zásuvka je pripojená, pomenujte ju. Stlačte tlačidlo OK.
- المقبس متصل بالإنترنت الآن وينبغي منحه اسماً. اضغط على موافق.

8

- Le produit est prêt à être utilisé
- Het product is klaar voor gebruik
- The product is ready to use.

- Produkt jest gotowy do pracy
- Produkt může být používán
- Výrobek je pripravený na používanie

• المنتج جاهز للاستخدام الآن

• Fonction Alerte • Waarschuwingsfunctie • Alert function

• Funkcja alarmu • Funkce Upozornění • Funkcia upozornenia

• وظيفة الإنذار



- Alerte si coupure de courant ou d'internet ou défaut de la prise connectée
- Waarschuwing bij stroom- of internetuitval of defect van de verbonden meervoudige contactdoos
- Alert in case of power cut, internet disconnection or connected multi-outlet fault
- Alarm w przypadku braku prądu lub Internetu lub usterki inteligentnego gniazda przonośnego
- Upozornění při přerušení proudu, připojení k internetu nebo při závadě připojené rozvodky
- Upozornenie v prípade výpadku prúdu, internetu alebo ak nie je pripojená viacnásobná zásuvka
- إنذار الخمول عندما تتفون شحنة الجهاز أقل من x وات في نطاق زمن معين



- Alerte inactivité si la charge du produit est inférieure à x Watts sur une plage horaire
- Alarm inactiviteit als de belasting van het product kleiner is dan x Watt over een tijdsinterval
- Inactivity alarm if the product load is less than x watts in a time slot
- Powiadomienie o bezczynności, jeżeli obciążenie urządzenia jest mniejsze od x W w danym przedziale czasu
- Upozornění na nečinnost pokud je vytížení zařízení menší než x wattů za určité období
- Výstraha je neaktívna, ak je záťaž výrobku v danom časovom intervale nižšia x wattov
- إنذار الخمول عندما تتفون شحنة الجهاز أقل من x وات في نطاق زمن معين



- Alerte si consommation anormale (supérieure à l'habitude)
- Waarschuwing bij abnormaal verbruik (hoger dan gewoonlijk)
- Alert in case of abnormal consumption (more than usual)
- Alarm w przypadku nienormalnego zużycia prądu (większego niż zazwyczaj)
- Alerte si surcharge de consommation (par défaut 90 % de la puissance maxi du circuit)
- Waarschuwing bij overbelasting (standaardinstelling op 90 % van het maximale vermogen van de stroomkring)
- Alert in case of consumption overload (by default 90% of maximum circuit power)
- Alarm w przypadku zbyt dużego poboru prądu (domyślnie 90% mocy maks. obwodu)
- Upozornění v případě nadměrného zatížení (standardní nastavení: 90 % max. zatížení rozvodu)
- Upozornenie v prípade preťaženia spotreby (Predvolené je nastavená hodnota 90 % max, výkonu obvodu)
- إنذار في حال فرط الاستهلاك (افتراضيا 90 % من قيمة القدرة القصوى للدائرة)
- Alerte si consommation nulle (défaut du produit)
- Waarschuwing bij nulverbruik (storing in het product)
- Alert in case of zero consumption (product fault)
- Alarm w przypadku zerowego poboru prądu (usterka produktu)
- Upozornění v případě nulové spotřeby (závada produktu)
- Upozornenie v prípade nulovej spotreby (chyba výrobku)
- إنذار في حال عدم وجود استهلاك (منتج معطل)



- Alerte temps
- Waarschuwing tijd
- Time alert
- Alarm czasowy
- Upozornění – čas
- Upozornenie na prekročení doby používania
- عداد الوقت
- Alerte sur plage horaire ou durée d'utilisation
- Waarschuwing over een tijdsinterval of tijdsduur van gebruik
- Alert on time slot or duration of use
- Alarm zakresu godzinowego lub czasu użytkowania
- Upozornění – časové období nebo doba používání
- Upozornenie na časový rozsah alebo dobu používania
- إنذار خاص بالنطاق الزمني أو مدة الاستخدام



- Programmeur
- Tijdschakelaar
- Timer
- Minutnik
- Budík
- Časovač
- برمجة



- Planning
- Planning
- Schedule
- Kalendář
- Načasování
- Plánovanie
- الجدول الزمني



- Économiseur d'énergie
- Energiebesparend
- Energy saver
- Oszczędność energii
- Spořič energie
- Šetrič energie
- نظام اقتصاد الطاقة

- Fonctions par prise ou par groupes de prises
- Functies per contactdoos of per groep van contactdozen
- Functions per socket or per group of sockets
- Funkcje jednego gniazda lub grupy gniazd

- Funkce Upozornění
- Funkcie pre zásuvku alebo skupinu zásuviek
- وظائف لكل مقبس أو لكل مجموعة مقابس

- Créer des groupes : lorsque vous avez plusieurs prises connectées, vous pouvez créer un groupe (OFF général). Sur l'application, appuyez sur l'icône d'une de vos prises. Sans lâcher, faites glisser cette icône sur celle d'une autre prise. Donner un nom au groupe que vous venez de créer.
- Groepen aanmaken: hebt u meerdere verbonden contactdozen, dan kunt u een groep aanmaken (algemene uitschakeling). Druk in de applicatie op het pictogram van een van uw contactdozen. Laat het pictogram niet los en sleep het naar dat van een andere contactdoos. Geef een naam aan de groep die u zojuist hebt aangemaakt.
- Create groups: once you have several connected sockets, you can create a group (main OFF). In the application, press the icon of one of your sockets. Without releasing, drag this icon onto the icon of another socket. Name the group you have just created.
- Utwórz grupy: Jeżeli masz kilka sparowanych gniazd, możesz stworzyć grupę (OFF ogólna). W aplikacji, naciśnij ikonę jednego ze swoich gniazd. Nie puszczając ikony, przesunij ją na inne gniazdo. Nadaj nazwę właśnie utworzonej grupie.
- Vytváření skupin: pokud máte připojeno více mobilních adaptérů, můžete vytvořit skupinu (všeobecné vypnutí). V aplikaci stisknete ikonu jednoho z Vašich adaptérů. Aniž byste stisknutí uvolnili, přesuňte tuto ikonu na ikonu jiného z adaptérů. Dejte skupině, kterou jste takto právě vytvořili, název.
- Vytvorte skupiny: ak máte viac pripojených zásuviek, môžete vytvoriť skupinu (celkové vypnutie). V aplikácii stlačte ikonu jednej zo zásuviek. Túto ikonu ponechajte stlačenú a presuňte ju do inej zásuvky. Pomenujte skupinu, ktorú ste vytvorili.
- إنشاء مجموعات: عندما تكون لديك عدة مقابس متصلة، يمكن إنشاء مجموعة (فصل كافة الأجهزة). اضغط على أيقونة أحد المقابس في التطبيق. اترك أصبعك على الأيقونة وضعها على أيقونة مقبس آخر. امنح اسمًا للمجموعة التي قمت بإنشائها.

Le soussigné, LEGRAND, déclare que l'équipement radioélectrique du type (0 506 90) est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.legrandoc.com
De ondergetekende, LEGRAND, verklaart dat de radioapparatuur van het type (0 506 90) voldoet aan de richtlijn van 2014/53/UE.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: www.legrandoc.com
The undersigned, LEGRAND, declares that type (0 506 90) radio equipment complies with Directive 2014/53 / EU.
The full text of the EU declaration of conformity can be found at: www.legrandoc.com
LEGRAND, zaświadcza, że urządzenia radiowe typu (0 506 90) spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53 / UE.
Pełna treść deklaracji zgodności z wymogami UE znajduje się na stronie: www.legrandoc.com

Niže podepsaný, Legrand, prohlašuje že RF přístroj typ (0 506 90) je v souladu s nařízením 2014/53/EU.
Úplné znění prohlášení o souladu EU je k dispozici na adrese: www.legrandoc.com
Nižšie podpísaný, Legrand, prehlasuje, že RF prístroj typ (0 506 90) je v súlade s nariadením 2014/53/EU.
Celý text vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcej adrese: www.legrandoc.com

نحن الموقعون أدناه، شركة لجراند، نصرح أن المعدات الراديوية كهربائية من نوع (0 506 90) مطابقة للتوجيه الأوروبي 2014/53/UE.
النص الكامل لتصريح المطابقة الأوروبي متوفر على الموقع الإلكتروني: www.legrandoc.com